

# 诺奖得主《百年孤独》作者辞世

## 马尔克斯 中国读者很熟悉

### 莫言称其颠覆一代中国作家对文学的认识

据新华社上海4月18日电（记者俞菀、孙丽萍、史卫燕）哥伦比亚著名作家加西亚·马尔克斯去世了。哥伦比亚总统桑托斯称，马尔克斯去世给哥伦比亚留下了一千年的孤独和悲伤。

在中国，很多人是因为马尔克斯才开始接触拉美文学，了解什么是魔幻现实主义。在很多人看来，他不属于一个国家，甚至不属于一个时代，而是全人类永恒的神碑。

#### 熟悉到“不像是个外国作家”

巴金故居常务副馆长、文学评论家周立民说，对中国文学来说，马尔克斯似乎已被熟悉到“不像是个外国作家”。事实上，从上世纪80年代后期，马尔克斯、福克纳等西方文学大师被翻译引进、崇拜模仿，他们已经深度参与了中国文学的进程。

复旦大学中文系比较文学专业教授梁永安说，上世纪80年代中期，中国文学的发展曾一度遇到瓶颈。这时恰逢马尔克斯获得诺贝尔文学奖，这对国内的震动可想而知。孕育马尔克斯的哥伦比亚作为第三世界国家，和我们文学艺术甚至民族上的关联性。由此，国内文坛开始探讨“民族的也是世界的”这样一个概念，掀起了“寻根文学”的高潮，表现了向民族历史文化深层汲取力量的趋向，也一定程度上提升了文化的自信。

作家格非说，很多人会谈马尔克斯对中国作家的影响，事实上，他对全世界的作家都有广泛影响。而且仅仅了解其影响和创作方式是远远不够的，对于很多喜爱马尔克斯的人来说，他是原点，但我们仍要找到马尔克斯在18、19世纪以来的文学领域中的坐标，在更宏大的范围内才能对他进行了解，其在过去200年的文化变迁中，坚持了什么，复活了什么，带来了什么。

上海市作协副主席、作家孙甘露是马尔克斯的忠实读者，“马尔克斯之所以能在上世纪末的中国如此



马尔克斯（中）为读者签名

知名、产生巨大影响，一方面有时代背景原因，另一方面主要是因为他写得好，虽然晚年由于身体原因停止了写作。马尔克斯的作品值得重新阅读，这样的作家不会随着潮流被遗忘。”

#### 我们“读懂了”马尔克斯吗？

我们对马尔克斯真正“读懂了”么？我们不是仅仅“从外壳来接触马尔克斯”？

周立民说，似乎我们太关注以马尔克斯为代表的拉美文学的形式，而对拉美文学产生的原因和拉美作家们写作的精神背景谈论得太少了。例如，马尔克斯在他的小说中对拉丁美洲这片土地上的苦难的叙述，是和他独创的文学表达水乳交融、不能分开的。从这个意义上看，对我们非常喜欢的和推崇的作家的作品，还是有重读的有必要，而且是带着对中国文学的反思来重读。

梁永安说，对拉美文学，包括对马尔克斯，国内的追捧有“虚热”的一面，中国读者对其文学产生的文化土壤一知半解，对魔幻现实主义究竟是什么也不甚了解。“魔幻现实主义并不是一种魔幻的文学表现形式，而是一种实实在在的精神世界。是拉美民族世界观、宇宙观和生命观的真实展现。”梁永安说，“我们在文学阅读与创作中，还没有真正领悟到这一点。”

马尔克斯的天才之处，或许在于他可以将别人难以表达的情绪细腻地描绘出来。上海的读者杜凤友说，这个时代的文学已趋向浮躁，而《百年孤独》则给人们心灵上的震撼和洗礼。

#### 莫言：原来小说可以这么写

据新华社北京4月18日电（记者章利新、曹典、许晓青）谈到第一次读到《百年孤独》的情形，作家莫言在接受记者采访时说：“心情是难以形容的，就像马尔克斯在巴黎读到卡夫卡一样，感到非常惊讶，拍案而起，原来小说可以这么写。”

“他从根本上颠覆了我们这一代作家对文学的认识。”莫言解释说，魔幻现实主义的基本特点就是把日常生活中习以为常的事物加以夸张，把民间传说中超现实的故事情节堂而皇之、一本正经地写出来。

在莫言眼中，马尔克斯是绝对的高峰，“年轻作家靠得太近就会融化，我们离得越远越好，可以学习他的思想和本质，学习用小说处理现实的方法，学习他们写作的角度，不是在字面和细节上机械照搬。”

### 象形文字亮相日内瓦



4月17日，“联合国中文日·画说汉字”中国象形文字展览在日内瓦万国宫开幕。展览以图画的形式解析汉字的起源、构造和演变，以生动活泼的方式展示了汉字的渊源和魅力。

图为国际移民组织总干事威廉·斯温在参观。 新华社发

### 唐宋元书画珍品杭州展出



4月18日，由浙江省博物馆与辽宁省博物馆主办的“守望千年：唐宋元书画珍品特展”在浙江省博物馆武林馆区开幕。本次展览共展出36件（组）书画作品，其中包含唐代“草圣”张旭的《草书古诗四帖》，宋代赵佶《草书千字文》、赵构《草书洛神赋》，元代赵孟頫《行书吴兴赋》、黄公望《富春山居图·剩山图》及朱玉《揭钵图》等珍品。

图为参观者在欣赏《富春山居图·剩山图》。 新华社记者 鞠焕宗摄

### 重庆武隆图片展巴黎开幕

本报电 4月16日，由法中文化交流促进中心和重庆武隆喀斯特旅游集团共同举办的中国重庆武隆公园大型图片展在巴黎欧洲时报文化中心隆重开幕，庆祝中法建交50周年，近百名中法嘉宾出席开幕式。

此次展览通过60多幅风光作品，展现“世界自然遗产”、“国家5A级旅游景区”武隆的山奇水秀、神秘旖旎，包括芙蓉洞、天生三桥、仙女山、龙水峡地缝、芙蓉江、白马山、乌江画廊等著名景区景观以及仙女山国家旅游度假区、大型山水实景演出“印象武隆”的摄影作品。

武隆位于中国重庆市东南部乌江下游，有汉族、苗族、土家族、仡佬族等13个民族，幅员面积2901平方公里，41万人，是世界喀斯特生态博物馆。2013年武隆接待游客1749万人次，境外游客36万人次，已连续成功举办11届国际山地户外运动公开赛。早在2012年中国唯一的世界自然遗产洞穴芙蓉洞与法国克拉克姆洞就缔结为姊妹洞，中国武隆国际山地户外运动公开赛与法国乡村户外运动公开赛齐名世界三大A级赛事，两国的美景美色有同工异曲之处，深受世界游客喜爱。

### 中俄教育类高校联盟成立

本报北京4月18日电（记者赵晓霞）由6所中国教育类高校和6所俄罗斯教育类高校组成的“中俄教育类高校联盟”18日在北京师范大学正式宣布成立。

中国6所高校分别为北京师范大学、华东师范大学、东北师范大学、华中师范大学、陕西师范大学、西南大学。俄罗斯6所高校分别为莫斯科国立师范大学、俄罗斯国立师范大学、车里雅宾斯克国立师范大学、新西伯利亚国立师范大学、雅罗斯拉夫尔国立师范大学、莫斯科师范大学。

据介绍，“中俄教育类高校联盟”致力于凝聚中俄高水准教育类院校的力量，服务推进中俄教育人才交流与科研项目的合作，联盟成立后将主要开展中俄教育的比较研究、为中俄两国教育的发展提供建设性意见；组织联盟成员参加教学及科研领域的国际合作；促进中俄两国师生之间的相互理解及广泛学术交流合作；促进中俄两国文化教育的共同繁荣和发展。

在此之前，两国相关院校已经纷纷“结对子”，相继成立了“中俄工科大学联盟”、“中国东北地区与俄罗斯远东、西伯利亚地区大学联盟”和“中国—俄罗斯经济类大学联盟”。

### 两岸保生慈济旅游节开幕



4月18日，为期4天的第七届海峡两岸保生慈济文化旅游节在厦门市海沧区的青礁慈济祖宫广场举行。节庆活动以“健康·慈济·和谐”为主题，弘扬两岸同根文化，促进两岸交流。保生慈济红十字义卖、保生慈济义诊、侨宗宗亲文化展、美食庙会、电视剧《神医大道公前传》媒体首映会等一系列活动同时展开。

本报记者 蒋升阳摄

图为壮观的节庆活动场面

### 京杭运河旅游专线试运营



4月18日，由江苏扬州推出的京杭大运河“扬州—邵伯—高邮”水上旅游专线试运营，可容纳150人的运河豪华游船“运河名城1号”从扬州市京杭之心出发至江苏高邮，全程约45公里。据了解，该旅游专线将于4月28日正式开通运营。

图为游客在扬州的大运河码头登船。 崔根元摄（新华社发）

### 未来3年占高新技术产业比重超一半

## 宁波全面建设新材料科技城

本报宁波电（孙晓青）作为全面实施创新驱动战略的重要举措，宁波新材料科技城已全面启动建设。通过建设新材料科技城，未来3年，宁波将集聚国家级新材料领域科研机构5家，各类研发机构300家；新材料产业产值占高新技术产业产值比重超过50%，累计培育新材料领域创新型初创企业超过2000家，引领宁波新材料产业产值超过2000亿元、战略性新兴产业产值超过7000亿元。

去年8月，宁波正式启动新材料科技城建设。“建设新材料科技城是浙江省委、省政府和宁波市委、市政府着眼世界科技创新和产业发展趋势，立足宁波城市特色和比较优势，作出的一项重大决策。”浙江省委常委、宁波市委书记刘奇在启动建设大会上强调，要坚持高起点规划、高水平建设，努力把宁波新材

料科技城打造成为宁波的金名片、创新转型发展的大平台、追赶先进城市的新引擎。

宁波是国家首批创新型试点城市，连续多年持续推



宁波新材料科技城核心区

进创新型城市建设。目前，宁波新材料产业产值近1000亿元，在磁性材料、高性能金属材料、合成新材料等三大细分领域已形成全球性影响，并集聚了宁波大学、中科院宁波材料技术与工程研究所、北方材料科学与工程院等一大批高校和科研机构。

新材料科技城功能定位为“四区一中心”，即国际一流、国内领先的新材料创新中心、创新驱动先行区、新兴产业引领区、高端人才集聚区、生态智慧新城。空间布局方面，按照“一城多园”模式，新材料科技城将形成“核心区+延伸区+联动区”的区域协同发展格局，其中，核心区由宁波国家高新区、宁波高新区北集聚区、镇海新城北区3个区块组成，规划总用地面积约55平方公里。

促进高端创新资源集聚和新材料产业创新发展，宁波新材料科技城还设立了10亿元的新材料产业发展专项基金。基金主要用于支持新材料领域高端科研机构建设、研发项目资助、高端人才引进、股权激励、科技成果转化及产业化推广、人才引进等。

“宁波新材料科技城管委会相关负责人表示，今年，宁波还将启动建设建筑面积100万平方米、总投资100亿元的宁波新材料（国际）创新中心 and 建筑面积50万平方米、总投资50亿元的宁波新材料国际创业社区等重大项目。